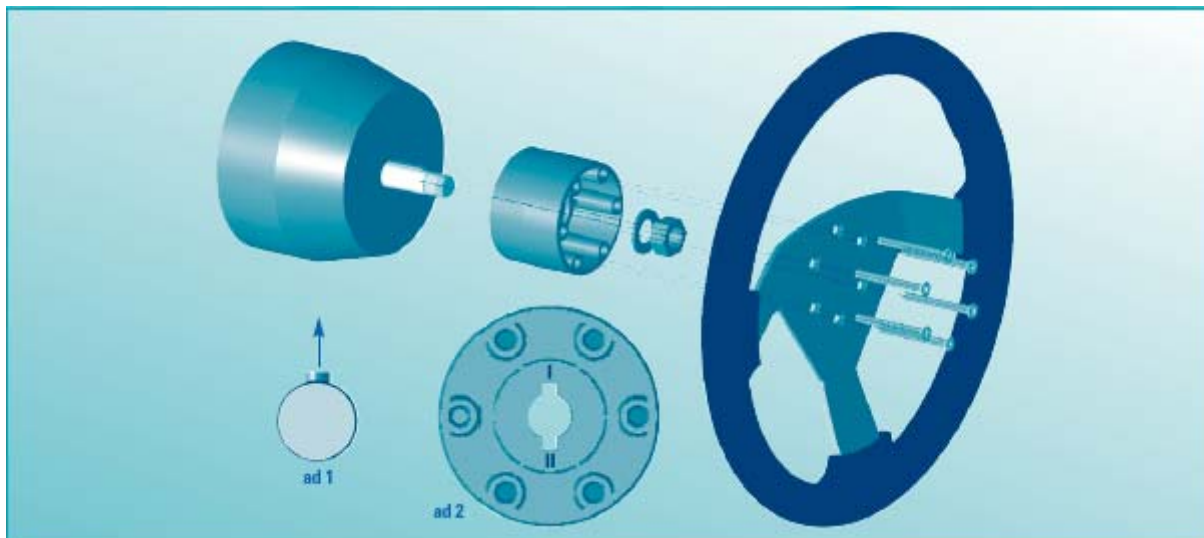


BARRES A ROUE ET VOLANTS



Instruction de montage

Félicitations pour l'achat de votre nouvelle barre à roue ou volant STAZO.

Toutes les barres à roue ou volants STAZO, sont approuvés et certifiés tant par la CE que par l'YBEC, votre garantie de la plus haute qualité.

Au long des années, nous avons été confrontés à de nombreuses différences sur les tailles des axes coniques standards 3/4" (19,05mm), qui sont utilisés par 99% des fabricants de barres à roue du monde entier.

La barre à roue ou le volant que vous avez acheté, est fournie avec un moyeu pourvu de systèmes de fixation de deux tailles différentes. Pour vos propres confort et sécurité, veuillez utiliser celui qui se rapproche au plus près en taille de celui de votre axe.

Instruction de montage:

1. Amener votre axe en position zéro (gouvernail bien droit), avec la marque pointant vers le haut
2. Choisir le système de fixation se rapprochant au plus près en taille de celui de votre axe. Le N° I a pour dimension 5,3 x 3 mm et le N°2 4,8x2,5mm,
3. Faire glisser le moyeu sur l'axe, en ayant soin de bien aligner l'axe et le moyeu.
4. Placer la rondelle fournie avec votre système de direction sur l'axe, dans la chambre avec les indications I et II.
5. Visser l'écrou sur l'axe de direction. **Ne pas serrer l'écrou de manière excessive.**
6. Placer votre barre à roue ou volant STAZO sur le moyeu et visser fermement les vis d'acier inoxydable au travers de la roue sur le moyeu, équipé d'écrous intégrés.

Voilà votre barre à roue ou volant STAZO installé.
Bonne navigation.

Installation manual

Congratulations on the purchase of your new STAZO steering wheel. All STAZO steering wheels are CE and YBEC approved and certified, your guarantee of highest quality.

Over the years we have experienced many differences in the size of key ways in standard 3/4" (19.05 mm) tapered shafts, which are used by 99% of the manufacturers of steering systems around the world.

The wheel you have purchased is provided with a hub with 2 different sized key ways. For your own comfort and safety please use the key way that is closest in size to the key in your shaft.

Installation instructions:

1. Turn your shaft into the zero position (rudder into straight position) with the key pointing up.
2. Select the key way that is closest in size to the key in the shaft of your steering system. No. I is 5.3 mm x 3 mm and No. II is 4.8 mm x 2.5 mm.
3. Slide the hub over the spindle and over the shaft, with the key lined up with the correct key way in the hub.
4. Slide the washer that is included in you steering system over the shaft into the chamber with the indications I + II.
5. Screw the nut onto the steering spindle.

Do not over tighten the nut.

6. Place your STAZO steering wheel on the hub and screw the retaining stainless steel screws firmly through the wheel and into the hub. The hub is provided with the required nuts.

Now you have installed your new STAZO steering wheel. Have a great time!

H & L NAUTICS

CCN Local 34, Av du Dr Robin 83400 HYERES Le port
Tel : 33 (0)4 94 38 82 36 Fax : 33 (0)4 94 38

contact@hl-marinedeck.com

STAZO marine equipment b.v.

P.O. Box 151 - 3340 AD Hendrik-Ido-Ambacht (NL)
Phone: +31 (0)78 68 32222, Fax : +31(0)78 68 16276
e-mail : info@stazo.nl Internet: www.stazo.nl